

DEBRECZEN

A. N. M. MUZEUM
HIRLAP OSZTÁLY

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.
TELEFONSZÁMOK: 7-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG),
7-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 3 P. NEGYED-
ÉVRE 9 P. FELEÉVRE 18 P. ÉVENTE 36 PENGÓ.
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.
EGYES SZÁM 12 FILLÉR, VASARNAP 24 FILLÉR

12 OLDAL.

VIII. évfolyam. 199. sz.
Szerda, 1931 szeptember 2.

12 FILLÉR

Hála és bizalom

Bizalmat szavazott a képviselőház az új kormányra, amely hazafias kötelességtudással vállalkozott az államháztartás egyensúlyának biztosítására. A kormány feladata súlyos és komoly. Sikeres végrehajtásához mindenesetre az szükséges, hogy nemcsak az országgyűlés, hanem maga az ország is megértő segítséggel támogassa felelősségteljes és nem mindenben hálás munkáját. A képviselőház megértette, milyen honmentő jelentősége van e férfiasan vállalt feladatok sikeres végrehajtásának és szinte egyhangú bizalmával megadta az új kormányra a támogatást, melynek birtokában hittel és bátran lásson neki a maga elé tűzött célok megvalósításához. De bizalom és rokonszenv nyilvánult meg az új kormány vállalkozása iránt a felsőházban is. Ezt a szinte egyhangú bizalmat egyforma mértékben vitta ki az új kormány programja és az új kormányelnök tiszteletreméltó puritánsága. Tartózkodás, szigorúság és keresetlen őszinteség hangzott ki Károlyi Gyula gróf szavaiból. Amikor szigorú pontossággal körvonalozta programját. Nem a szavak erejével, lendületével, tényleg akart hatni hallgatóira, hanem a szavak igazságával, keresetlen őszinteségével.

Persze, megint a szocialisták voltak azok, akik megzavarták a képviselőház méltóságos hangulatát. S minthogy igazán kevés lehetőségük volt, hogy a kormányra lépő új miniszterelnököt támadják még csak tervbevetett eszekecdekért, teljes dühükkel a lemondott kormányelnök ellen fordultak. Arról mertek szajkózni, hogy vád alá kell helyezni a régi kormányelnököt és munkatársait. Vád alá helyezni azt a Bethlen Istvánt, — aki több, mint tíz éves fáradhatatlan munkájával kiemelte az országot a kétségbeesés és ziláltság örvényéből. — indítványozták ezt éppen ők, akiknek nem esékly szerepük volt abban, hogy nemzetünket végleges pusztulás fenyegette. Azonban az igazi közvélemény úgy ítél Bethlen István grófról és a magyar történelemben szinte páratlanul álló munkásságáról, mint ahogyan Sztéryni József báró ítélte a felsőházban, amikor remek beszédében rámutatott arra, hogy milyen titáni munkát végzett gróf Bethlen István Magyarországot a belső és külső gazdasági, társadalmi és politikai viszonyainak konszolidálása érdekében. Halálával és köszönettel kell adoznunk annak a férfinak — mondotta Sztéryni báró, — akinek egyedül köszönhetjük, hogy konszolidált állapotok vannak az országban. Százszor igaz volt Sztéryniének, hogy ráolvasta a magyarra régi hibáját: hogy gyorsan felejt. Elfelejtették volna már azt a jogbizonytalansá-

Ujabb rendeletek az államháztartás egyensúlyának helyreállítására

Felemelik a forgalmiadót, a cukoradót, a magánalkalmazottak adóját — A háztulajdonosok a szükségadót vetnek ki

Budapest, szept. 1. A keddi minisztertanács gróf Károlyi Gyula elnöklete alatt vette tárgyalás alá azokat a további kormányrendeleteket, amelyek az államháztartás egyensúlyának helyreállításával kapcsolatosak. A ja-

vaslatok, amelyek a 33-as bizottság holnapi ülésén kerülnek napirendre, a forgalmiadó, a cukoradó és a magánalkalmazottak külön adójának felemelésére, továbbá a háztulajdonosok szükségadójára vonatkoznak. Tárgyalta ezután a

minisztertanács Kenéz Béla előadásában a magyar államvasutak üzemi racionalizálásának kérdését is, majd folyó ügyeket tárgyalt. A minisztertanács 11 órakor ért véget.

Sztranyavszky, Angyán, Kállay, Lázár, Prónay

A kormányzó kitüntetésben államtitkárok lemondása részesítette a távozó államtitkárokat és sok miniszteriális tőtisztviselőt

Budapest, szept. 1. A kormányzó a belügyminiszter előterjesztésére Sztranyavszky Sándor államtitkárt ettől az állásától — saját kérelmére — felmentette.

A kormányzó a belügyminiszter előterjesztésére Sztranyavszky államtitkárnak önzetlen, kiválóan buzgó és eredményes szolgálataiért a II. fiz. oszt. jellegű adományozta.

Budapest, szept. 1. A kormányzó a földművelésügyi miniszter előterjesztésére dr. báró Prónay György földművelésügyi államtitkárt; az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Angyán Béla igazságügyi államtitkárt; a kereskedelmi miniszter előterjesztésére dr. Kállay Miklós ker. államtitkárt; a honvédelmi miniszter előterjesztésére dr. Lázár Andor honvédelmi államtitkárt ezen állásuktól saját kérelmükre felmentette.

Az igazságügyminiszter előterjesztésére megengedte, hogy dr. Angyán Béla igazságügyi államtitkárnak az igazságügyi közszolgálat terén kifejtett rendkívül buzgó és eredményes működéséért elismerése tudtul adassék. A kereskedelmi miniszter előterjesztésére megengedte, hogy dr. Kállay Miklós államtitkárnak fáradhatatlan buzgalommal és odaadással tel-

jesített értékes szolgálataiért elismerése tudtul adassék.

A miniszterelnök előterjesztésére megengedte, hogy dr. Darányi Kálmán miniszterelnökségi államtitkárnak ezen állásában kifejtett, kiválóan értékes szolgálataiért teljes elismerése tudtul adassék. A

miniszterelnök előterjesztésére megengedte, hogy dr. Bárcziházi Bárczy István, államtitkári címmel és jelleggel felruházott h. államtitkárnak buzgó és odaadó szolgálataiért elismerése tudtul adassék.

A miniszterelnök előterjesztésére dr. Kernler Kálmán, államtitkári címmel és jelleggel felruházott h. államtitkárnak hosszú és igen értékes szolgálataiért; dr. Mayer Károly, földművelésügyi miniszteriumi államtitkárnak, értékes szolgálataiért elismerésül; Samarjay Lajos címzetes államtitkárnak, a m. kir. államvasutak elnökének, értékes szolgálatai elismerésül, dr. Gévay-Wolff Nándor kultuszminiszteri államtitkárnak, értékes szolgálatai elismerésül a II. oszt. magyar érdemkeresztet a esillaggal; dr. Szily Kálmán, államtitkári címmel felruházott ügyviteli ny. r. tanárnak, értékes szolgálatai elismerésül a II. oszt. magyar érdemkeresztet a csilla-

got adományozta.

A kormányzó a kereskedelmi miniszter előterjesztésére megengedte, hogy dr. Tormay Géza kereskedelmi államtitkárnak értékes szolgálataiért elismerése tudtul adassék.

A miniszterelnök előterjesztésére buzgó és odaadó munkásságuk elismerésül dr. Gogolak Károly, h. államtitkári címmel és jelleggel felruházott miniszteri tanácsosnak és dr. Pataky Tibor miniszteri tanácsosnak a II. osztály magyar érdemkeresztet; dr. Traeger Ernő miniszteri tanácsosi címmel és jelleggel felruházott miniszteri osztálytanácsosnak pedig a III. oszt. magyar érdemkeresztet adományozta.

Megengedte, hogy dr. Barsy Aladár miniszteri tanácsosnak buzgó szolgálataiért elismerése újlag tudtul adassék; Csathó Andor, miniszteri tanácsosi címmel és jelleggel felruházott miniszteri osztálytanácsosnak buzgó szolgálataiért, Szudy Elemér miniszteri tanácsosnak, a miniszterelnökség sajtóosztálya vezetőjének és dr. Rákóczy Imre miniszteri osztálytanácsosi címmel felruházott sajtóelőadónak buzgó szolgálataiért elismerése tudtul adassék.

A kormányzó a miniszterelnök

got, amelyek nem is olyan régen országunkban voltak a legfőbb bizalmat, amely személy- és vagyonbiztonság tekintetében ebben az országban azóta beállott? Elfelejtették-e valamikor is, hogy gróf Bethlen István kivételes politikai tehetsége kellett ahhoz, hogy kiemeljen bennünket külpolitikai izoláltságunkból és szétörte a rosszakaratnak és gyűlöletnek azt a gyűrűjét, amely a megcsúszott Magyarországot halálosan fojtogatta. Végül rámutatott Sztéryni azoknak a vádakra, a tartóztat-

lanságára is, amelyek a bekövetkezett helyzetért a lelépett kormányt akarják felelőségre venni. Nincs súlyosabb igazságtalanság, mintha valaki összehasonlítást tesz az 1925. és az 1931. évi gazdasági helyzetről. Mert összehasonlítást pénzügyi téren csak azonos viszonyok között lehet tenni. És jóhiszemű bírálatot csak úgy lehet gyakorolni, ha figyelembe vesszük a világgazdasági életben azóta létrejött megdöbbentő és senki által előre nem látható hatalmas változást. Ez a tiszta igazság azzal a

könnyen megtévesztő látszatigazsággal szemben, amelyet csak a tehetetlen düh termel ki, demagógiából és ártaniakarásból.

A magyar nemzet csak akkor lehet méltó önmagához, ha bizalommal köszönti Károlyi Gyula gróf önzetlen, nemzetmentő vállalkozását és ugyanakkor a hála és szeretet minden érzésével bucsuzik attól a nagy magyar államférfitől, aki erőlyes kezével a szakadék széléről rántotta vissza pusztulásra szánt országunkat.

—oooOoo—

előterjesztésére megengedte, hogy Pajos József kormánytanácsos, s. hivatali főigazgatónak buzgó szolgálataiért elismerése tudtul adassék. Dr. Kassay Farkas Béla és dr. Bencs Zoltán miniszteri osztálytanácsosoknak a miniszteri tanácsosi címet; dr. Oswald György miniszteri titkárnak a miniszteri osztálytanácsosi címet és Pásint Ödön miniszterelnökségi sajtóelőadónak a miniszterelnöki titkári címet adományozta; továbbá Széll József dr. főispánnak kiváló szolgálata elismerésül az I. oszt. magyar érdemkeresztet a csillaggal, dr. Tatits Árpád és dr. Perczell Miklós miniszteri főtanácsosoknak, érdemes szolgálataik elismerésül, a II. oszt. magyar érdemkeresztet adományozta. Hü és buzgó szolgálataik elismerésül dr. Benkő Ferenc h. államtitkár, dohányjövődéki központi igazgatónak a II. oszt. magyar érdemkeresztet, dr. Paul Iván miniszteri osztálytanácsosi címmel felruházott osztálytanácsosnak pedig a II. oszt. magyar érdemkeresztet adományozta. Grabovszky Miklós miniszteri tanácsosnak hü és buzgó szolgálatai elismerésül a II. oszt. magyar érdemkeresztet adományozta.

A földművelésügyi miniszter előterjesztésére megengedte, hogy dr. Kelecsényi Miklós, miniszteri osztálytanácsosi címmel felruházott miniszteri titkárnak buzgó szolgálataiért elismerése tudtul adassék.

KAROLYI MINISZTERELNÖK MEGSZÜNTETTE A DISZÓRSÉGET A MINISZTERELNÖKSÉG KAPUJÁBAN.

Budapest, szept. 1. Károlyi Gyula gróf miniszterelnök legújabbán ismét érdekes intézkedést tett.

A miniszterelnökség kapujában eddig két rendőr teljesített éjjelnappal szolgálatot. A rendőröket négy óránként váltották. A miniszterelnök ezt az állandó rendőri szolgálatot a miniszterelnökség kapujában megszüntette.

— Semmi szükségem sincs diszórságra — mondotta a miniszterelnök — és a rendelkezést azonnal végre is kell hajtani.

Most már nem állnak rendőrök a miniszterelnökség kapujában — hanem az egyik a Szentgyörgy-tér közepén foglalt el posztot, a másik pedig a honvédelmi minisztérium körül.

BEZÁRTÁK A LENGYEL SZÍNHÁZAKAT.

Varsó, szeptember 1. A színházgatók szövetsége és a színész szövetség között már régóta húzódozó viszály következményeképpen Lengyelország valamennyi nagyobb városában bezárták a színházakat.

IGAZOLTATÁS ELŐL A VILLAMOS ALÁ FUTOTT.

Budapestről jelentik: Tegnapra virradó éjszaka a Markó utcában szolgálatot teljesítő rendőrszem igazoltatni akart egy férfit és egy nőt, akik az igazságügyminisztérium kapujában húzódtak meg. Amikor a rendőr odaérkezett, a férfi és a nő futva menekült. A nő a Szemere utcában egy 61-es villamos elé került, amely elütötte. Megállapították, hogy az elgázolt nőt Magdics Ilonának hívják, 23. éves takarítónő. A férfi el-
tűnt.

Kétszer vizsgálják telül az egyes A népjóléti miniszteriumnál tárcák költségvetését több mint kétmillió pengő megtakarítást eszközölnek. Megszüntetik a miniszterium két üzemét

Budapest, szeptember 1. A 33-as bizottság által kiküldött 6-os bizottság elhatározta, hogy a minél gyorsabb eredmény elérése érdekében minden tárca költségvetését két ízben fogja felülvizsgálni. Első ízben azért, hogy megállapíthassa az azonnal elérhető, már a folyó évi költségvetésben elérhető megtakarításokat, másod ízben, hogy a hosszabb tanulmányokat igénylő és csak később érvényesülő szervezeti változásokkal kapcsolatban a

megtakarítási lehetőségeket megállapítsa. A bizottság oly célból, hogy az új miniszterek tájékoztatásának tárcájuk költségvetéséről, — elsősorban azokat a tárcákat veszik vizsgálat alá, amelyeknek vezetői nem változtak. Így kerül első sorban tárgyalás alá a népjóléti miniszterium költségvetése, melyben a dologi és ezzel kapcsolatos személyi kiadások terén a miniszterrel egyetértően 2252.313.— pengő megtakarítási lehetőséget állapított meg a folyó évre. Önként

értetődik, hogy a fizetések és a tiszteletdíjak csökkentéséből előálló megtakarítások ezen az összegben kívül esnek. Hozzájárult a bizottság a népjóléti miniszternek ahhoz a javaslatához, hogy a tárca körébe tartozó két üzem az országos közlekedési részvénytársaság és a magyar közszervezet rt. a lehetőség szerint minél előbb megszüntetessék.

Holnap a honvédelmi tárca költségvetésének megvizsgálásával foglalkozik a 6-os bizottság.

Megkezdődött a Népszövetség ülészaka Schober nem nyilatkozik addig a vámunió kérdéséről, míg a hágai döntés meg nem érkezik

Genf, szept. 1. Kedden délelőtt 11 órakor kezdődött a népszövetségi tanács LXIV. ülészaka.

A tanácsasztal képe az elmúlt ülészakához viszonyítva, bizonyos változásokat mutat. A tanács ülésén Lerroux spanyol külügyminiszter elnököl, Angliát Sir Robert Cecil, Franciaországot pedig Massigli, a Quai d'Orsay népszövetségi osztályának igazgatója képviseli. Annak ellenére, hogy a publikum az ülészak megkezdése előtt elég erős érdeklődést mutatott az ülészak belépőjegyei iránt, a mai megnyitói ülésen kitűnt, hogy a tényleges érdeklődés elég csekély. Ugy a sajtó, mint a nagyközönség csak igen gyéren jelent meg a mai ülésen.

A megnyitói ülés csak mintegy fél óra hosszat tartott és teljesen kitöltötte a legutóbbi tanácsülés óta végzett munkálatokról tett jelentések felolvasása, amelyhez a német delegátus által a gazdasági bizottság tevékenységéről szóló jelentés csatlakozott.

A tanács szerdán tartja legközelebbi ülését.

A Nemzetek Szövetségének tanácskozásán a magyar delegáció Apponyi Albert gróf vezetésével Sztéryni József báró volt miniszterből és Tánczos Gábor lovassági tábornok volt miniszterből fog állani.

Az Európa-bizottság tanácskozásain Magyarországot Walkó Lajos dr. külügyminiszter képviseli.

A VÁMUNIO KERDESE.

Genf, szept. 1. A népszövetségi tanács ülésének napirendjén 30 különböző kérdés szerepelt. — Az érdeklődés központjában a német-osztrák vámunió kérdése áll. — A Temps szerint Schober kancellár magánmegbeszéléseket folytatott s kijelentette, hogy e tárgyban mind addig nem nyilatkozik, amíg a hágai bíróság döntése meg nem érkezik. A tanács állást foglalt a felsősziléziai és romániai kisebbségekre vonatkozó panaszok ügyében. A kisebbségek előadója a népszövetségi tanácsülésen a párisi japán nagykövet.

Genf, szept. 1. Német részről mindenképpen azon igyekeznek, hogy Ausztria a vámunió kérdésében — mint magát egy kiküldött szellemesen megjegyezte — ne kössön különbékét Franciaországgal. Curtius dr. ma is az összeegyez-

tető bizottság ülése előtt tanácskozott Schoberrel és e tanácskozásnak az volt a célja, hogy biztosítsa a német és az osztrák álláspont egyöntetűségét a vámunió kérdésére vonatkozó nyilatkozatokban.

Egyrészt arról van szó, hogy Németország mintájára Ausztria is várja be a hágai bíróság ítéletét, másrészt arról, hogy az ítélettel előálló helyzetben is azonos szellemű nyilatkozatok történjenek. Az ítélet érkezése csak holnapra várható.

A mai hivatalos lapban jelenik meg a rendelet a közalkalmazottak fizetéscsökkentéséről

A szeptember hóra eső részt 9 egyenlő részben vonják le

Budapest, szeptember 1. A Hivatalos Lap mai száma hozza az állami és önkormányzat személyi kiadásainak csökkentése tárgyában kiadott 1931. évi 5000/ME. számú kormányrendeletet, amelyet a 33-as bizottság is letárgyal. A kormányrendelet szerint az 1931. évi szeptember hó elsejétől kezdve az állami, vármegyei, államvasúti, állami vagyári és állami közbányászati tisztviselőinek és egyéb alkalmazottaknak, valamint a honvédség, folyamórség, vámórség és csendőrség rangosztályokba sorozott havidíjasainak fizetése és rendszeres mellékjárandósága csökken. A csökkentés mértéke az I. II. III. fizetési osztályokba tartozó és ezekkel hasonló állású tisztviselőknél 15 százalék, a IV. V. VI. fizetési osztályba tartozó és ezekkel hasonló állású tisztviselőknél tizenkét százalék, az összes egyéb tisztviselőknél és egyéb alkalmazottaknál pedig tíz százalék. Fentiekben említett százalékos csökkentés alá nem esik a lakáspénz, családipótlék, havi pótlék, közlekedési segély, utazási átalány és alsófokú iskolák igazgatóinak pótléka. A fegyveres testületek altiszteinek és legénységi állományú egyéneinek illetményei egyáltalán nem esnek csökkentés alá. A rendelet intézkedik a nyugdíjasok özvegyek és árvák ellátási díjainak csökkentéséről is és pedig olyképpen, hogy az 1925. évi július hó 1. elotti nyugdíjazottaknak ellátási díjai 5 százalékkal, az 1925. évi július hó 1-től 1927. évi október hó végéig terjedő időben nyugdíjazottaknak ellátási díjai tíz százalékkal, 1927. évi nov. hó elseje után nyugdíjazottaknak el-

Schober kancellár hajlandó volna mintegy önmagát és pozícióját feláldozni és Curtius mellett a bukásig kitartani, sulyos helyzet állott elő azonban számára azzal, hogy az Angol Bank visszavonta az Osztrák Nemzeti Banknál lévő 150 millió schillinges rövidlejáratu hitelét, úgy hogy ennek az összegnek pótlását irták elő Schober számára Bécsből legfőbb gondként. — Schober tehát, ha kedve volna hozzá, akkor sem alkalmazhatná a Franciaországgal való dac gesztusát, mert a szóban lévő 150 millió schillinget és ezenfelül más pénzbeli segítséget kell félig-meddig a vámunió kérdésében tanúsítandó magatartása árán szereznie. Mint hogy Curtius nem tudja ezt az anyagi segítséget nyújtani, Schober aligha tudja a vele való szolidaritást a végletekig vinni.

MEGSZÜKÖTT EGY POZSONYI BANKIGAZGATÓ. A BETEVŐK MEGOSTROMTÁK A BANKOT.

Pozsony, szept. 1. Az egyik pozsonyi bank igazgatója augusztus 26-án elhagyta hivatalát és azóta nem jelentkezett. Közben rovancsolást tartottak és nagyobb összegű hiányt fedeztek fel, amelyet az igazgató rovasára irtak. — Az ügyesség elfogató parancsot adott ki ellene. Eddigi megállapítás szerint a hiány egymillió csehkorona. Amikor a hír kitűdött, a hitelezők ostrom alá vették a bankot úgy, hogy a redőnyöket le kellett húzni.

Kihallgatás közben szívenlőtte magát egy orvosnövendék, ki halállal végződő tiltott műtétet hajtott végre egy zeneakadémiai növendéken

Budapest, szeptember 1. A budapesti főkapitányságot ma rejtélyes haláleset foglalkoztatta. Jungel Angéla, zeneakadémiai növendék a Rókusban meghalt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a leányon tiltott műtétet hajtottak végre. A leány lakásán a detektívek házkutatást tartottak, ahol egy piros noteszben két orvos nevét találták. Mindkettőt beidézték a főkapitányságra. Az egyik orvos kétségtelenül tisztázta magát. A másik, egy orvosnövendék: Seiler

Emil, a detektívek felszólítására azonnal bevallotta, hogy a műtétet ő hajtotta végre. Azonnal előállították a kapitányságra. Amikor megkezdte vallomását, az orvos-tanhallgató revolvert rántott elő és szívenlőtte magát. Életveszedelem állapotban a Rókusba szállították. Harminc éves, felesége és 6 éves kis gyermeke van. A műtétet lakása diványán hajtotta végre — primitív műszerekkel és megállapították, hogy nem ez volt az első tiltott műtete.

Véget értek a nagy református napok

Baltazar emléktábla leleplezése Bösztörményben. Az Orle tagjai Hajduszoboszlón

Több száz református lelkész és presbiter utazott ki Bösztörménybe a debreceni református napok után. Bösztörményben két ünnepség is volt.

A közönség először dicséretmondó Nagy István sirjához vonultak és a hajdani bösztörményi lelkipásztor sirjánál halálának száz éves évfordulója alkalmából emlékünnepélyt tartottak.

Közének után Sóvágyó Gábor bösztörményi lelkész mondott tartalmas megnyitó beszédet, majd H. Kiss Géza olvasta fel ünnepi ódáját. A siremlék előtt Göde Lajos nagykőrösi lelkész emlékbeszédet mondott és az ORLE nevében koszorút helyeztetett a sirra.

Kovács Juliánna leánygyesületi tag szép hangon énekelt el dicséretmondó Nagy István énekei közül két éneket nagy tetszés mellett, majd dr. Uzonyi György országgyűlési képviselő, egyházi főgondnok mondott értékes záróbeszédet. Ezzel az ünnepély közének után véget ért.

Innen aztán a vendégek, sőt a város vezetősége és az egész város közönsége is a püspök szülőházához vonult, ahol emléktáblát állított fel a bösztörményi református egyháznak.

Az ünnepélyen Bakóczy Endre bösztörményi lelkész mondott szép ünnepi beszédet.

Szabó Imre dr. helyettes polgármester vette át a táblát a város

közönsége nevében megőrzés végett.

Az emlékműre az ORLE nevében koszorút helyezett Juhász László putnoki lelkész, a Kálvineum által nevelt árvák nevében pedig Tariska István VII. osztályu gimnáziumi tanuló helyezett koszorút.

Dr. Hegyaljai Kiss Géza alkalmi versét olvasta fel, majd a szép ünnepély közénekkel véget ért.

A bösztörményi egyház az ORLE tagjait a Kossuth-házban vendéglül látta.

Kedden délelőtt Szoboszlóra rándult ki az ORLE. Az állomáson dr. Hadházy Ferenc országgyűlési képviselő és a város megbízottja fogadták dr. Baltazar Dezső püspököt és kíséretét. A gyülekezet reggelivel kedveskedett a vendégeknek.

A templomban tartott istentisztelet után Molnár Zoltán hadházi lelkész bibliát olvasott és imádkozott Gönczy Pál szobránál. Ezután a bősök emlékoszlopához vonultak, hol Illés Endre, szegedi vallás-tanító lelkész imádkozott, majd Ury Ferenc konyári lelkész tartott szép beszédet. Ezután megtekintették a fürdőtelepet.

A város által adott ebéd a református egyházat és Szoboszló városát Lukács Imre dunavecsei lelkész köszöntötte fel. Az asztalnál Varga Lajos esperes imádkozott.

A vendégek délből utaztak el Szoboszlórról.

Hogy kell bejelenteni a külföldiekkel szemben fenálló pénztartozásokat

A m. kir. kormánynak az 1931. évi 4610/ME. számú rendelete, a külföldiekkel szemben fenálló pénztartozások kötelező bejelentését írja elő. A Magyar Nemzeti Bank, — amelyhez a rendelet értelmében a bejelentések intézendők —, ezzel kapcsolatban szükségesnek tartja az érdekeltek figyelmét a következőkre felhívni:

A bejelentésre minden, állandóan Magyarországon lakó, vagy Magyarországon székhellyel bíró, tehát magánszemély is kötelezve van abban az esetben, ha külföldiekkel szemben fenálló, akár pengőre, akár idegen valutára szóló és bármikor lejáráó összes tartozásait 1931. évi, augusztus hó 31-én együttesen ötezer pengő ér-

tékét meghaladják. Nem jelentendők be azok a tartozások, amelyek valamely Magyarországon lakó, vagy Magyarországon székhellyel bíró hitelezővel szemben idegen pénzekben állanak fenn. Így pl. nem kell bejelenteni valamely belföldi pénzügyintézetnél házra, vagy mezőgazdasági ingatlanra felvett dollár, fontra, vagy bármely más valutára szóló kölcsönöket. Ugyiszintén nem jelentendők be azok a tartozások, ahol a hitelező olyan külföldi állampolgár, akinek Magyarországon van állandó székhelye, vagy pedig ahol a hitelező valamely külföldi cégnek magyarországi fiókintézete. A bejelentés céljára a Magyar Nemzeti Bank, budapesti fő-

intézetnél és vidéki fiókintézeténél, szeptember hó 2-től kezdve díjtalan kérdőívek állanak a felek rendelkezésére. A kérdőívek helyes kitöltéséhez szükséges tudnivalókat tartalmazó tájékoztató, valamint a kormányrendelet szövege a bank budapesti főintézeténél és vidéki fiókintézeténél ugyancsak díjtalanul állanak rendelkezésre. A bejelentéseket, — tekintet nélkül arra — hogy a bejelentést tevő Budapesten, vagy vidéken lakik-e, minden esetre a Magyar Nemzeti Bank főintézete külföldi tartozások bejelentése, Budapest, V. Szabadság-tér 8—9. szám. cím alá kell, akár postán, beküldeni, akár személyesen, vagy kézbesítő útján benyújtani. A Magyar Nemzeti Bank ezúton is figyelmezteti az érdekelteket, hogy bejelentéseiket legkésőbb szeptember hó 10-ig tegyék meg. A bejelentés elmulasztása, vagy a bejelentés valóságának meg nem felelő adatok kihágást képeznek s pénzbüntetés alá esnek.

Leszállították a német kamatlábat

Berlin, szept. 1. A Birodalmi Bank szerdától, szeptember 2-től kezdődően a váltóleszámitolási kamatlábat 10 százalékról 8 százalékra, a lombard kamatlábat pedig 12 százalékról 10 százalékra szállította le.

Bethlen ellen is merényletet tervezett Budai Kálmán

Bécs, szeptember 1. A rendőrség ma is kihallgatták dr. Budai Kálmánt, aki — mint ismeretes —, fantasztikus merényletre készült a Genfbe utazó magyar delegáció ellen. A merénylet-tervről a budapesti főügyészség értesítette a bécsi rendőrséget, amely megállapította, hogy a merénylet szervezője Budai Kálmán dr., akinek neve ismeretes a bécsi magyar követség palotájában elkövetett revolveres támadás miatt. Budai ugyanis 1929. szept. hó hetedikén megtámadta és revolver lövésekkel súlyosan megsebesítette Ziegler Vilmos sajtóattasét, ami miatt hathónapi súlyos börtönre ítélték és kiutasították Ausztria területéről.

Budai egyébként maga is közölte illetékes budapesti körökkel a merénylet-tervet és saját magát is megnevezte. Közölte, hogy mi készül az Apponyi vezetéssel Genfbe induló magyar delegáció ellen. Elfogatásakor töltött revolvert találtak nála. A detektívek megjelenésekor ingerülten kiáltozta:

— Majd én megmutatom, hogy elpusztítom a magyar delegációt!

Beismerte azt a tervét, hogy Genfbe

útazik és ott „örök emléken” részesíti a magyar delegáció bizonyos tagjait.

Budai Kálmán a rendőrségi kihallgatás során rendkívül böbeszédű, de annyi mindent merénylet-tervet mondott, hogy a rendőrség megállapítása szerint Budai teljesen ebbe a gondolatkörbe dolgozta magát nyilván bele. Ha egyik merénylet-tervét tényleg nem hajtotta volna végre, azt hinnék, hogy fantasztáról, vagy rögeszmes örülről van szó. Az a körülmény azonban, hogy Ziegler bécsi sajtóelőadója tényleg rálőtt, igazolja azt a diagnózist, hogy félig rögeszmes emberről, félig azonban igazán elszánt gonosztevőről van szó. Budai a többek között elmondja, hogy gróf Bethlen Istvánnak is, aki akkor még miniszterelnök volt, emlékezetes bécsi látogatása alkalmával „örök emléket” akart hagyni, csak azon hiúsult meg a szándéka, hogy nem tudott a miniszterelnök közelébe férkőzni. Ha nem kap kegyelmet, a merényletek egész sorát követi el.

A kerületi rendőrfőkapitányok a belügyminiszternél

Budapest, szeptember 1. Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszter kedden fogadta a kerületi rendőrfőkapitányokat, akik hivatalba lépése alkalmából üdvözölték a minisztert. A rendőrség vidéki vezetőivel a miniszter hosszasan elbeszélgetett.

A belügyminiszter közölte a főkapitányokkal, hogy egyelőre nem óhajt messzemenő változásokat eszközölni, mert legelső sorban és leg-sürgősebben azokat a takarékosági rendszabályokat akarja megvalósítani amelyeket valamennyi tárca keretében keresztül kell vinni.

A minisztertanács legutóbbi határozatának megfelelően a rendőrség dologi kiadásait a belügyminiszter éppen úgy tíz százalékkal fogja csökkenteni, mint ahogy tíz százalékkal csökkenni a többi tárca ágazatának a kiadásai és valamennyi tárca dologi

kiadási tételei is.

Az államrendőrségnél a dologi kiadások összege 3,600.000 pengő. A belügyminiszter intézkedésére ezt az összeget már erre az esztendőre csökkentették 360.000 pengővel.

A belügyminiszter teljesen felkészült a hatos albizottság vizsgálatára és elvan készülve arra, hogy a bizottság a belügyi tárca keretén belül is egyes intézmények megszüntetését fogja javasolni. Állítólag sor kerül a nemzeti munkavédelmi hivatal „leépítésére” is.

Vásárlásainál hi-
vatkozzon lapjára,
a Debreczen-re.

Prima
frotier
törülköző

Alkalmi áron
most

1.28

Csillag Testvérek

Piac- és Simonffy-u. sarok.

A tervezett adóemelés ügyében nagygyűlést tart az Ipartestület

A tervezett adóemelés ügyében a debreceni Ipartestület tiltakozó gyűlést készít elő. A gyűlés vasárnap szeptember 6-án délelőtt 11 órakor lesz az Ipartestület dísztermében és arra meghívják az ipari érdekképviselőket és a kereskedőket is.

Az iparostársadalom rámutat arra, hogy a tisztviselői fizetések csökkentése folytán nagy társadalmi réteg vásárló ereje gyengül, ami kihatással lesz az iparosságra is. Ujabb adóemelést ez az osztály nem bír el és éppen azért országos akciót készít elő az ügyben.

A Baross Szövetség akciója a vasárnapi munkaszünet ügyében

Azon évtizedes harc, hogy a vasárnapi munkaszünet minden vonatkozásban keresztülvitessék, — változatlan erővel folyik. A Baross Szövetség elhatározta, hogy az ügyről meggyőzi mindazokat a tényezőket, akiknek kezében a társadalmi valláserköcsi irányítás elsősorban van letéve. Az összes egyházak vezetőihez fordult, hogy a vasárnapi munkaszünet ügyét a legteljesebb mértékben tegyék magukévá és a törvénytestületek hassanak oda, hogy ez a régi kívánság kulturális, szociális és első sorban gazdasági szempontból teljesíthessék. A kérelem elsősorban arra irányul, hogy az új rendszer a nagyobb városokban vezetessék be és azután terjesztessék ki. Az akció nagy társadalmi erővel való gyarapításának első lépése az, hogy a Baross Szövetség küldöttségileg keresi fel ebben az ügyben a bíboros hercegprímást, aki meg is ígérte, hogy folyó évi szeptember hó 6-án, vasárnap délután 4 órakor Esztergomban fogadni fogja a küldöttségben résztvevőket. Indulás Budapestről különvonattal, a jelzett vasárnapon, délután 10 órakor a nyugati pálya udvarról. Ez a különvonat kizárólag a küldöttség tagjainak áll a rendelkezésére. Részvételi díj, utazás oda és vissza, természetesen Budapest—Esztergom, személyenként 3 pengő 40 fillér kedvezményes ár. Az egész kirándulás tartamára megfelelő program van előkészítve és gondoskodás történt a felmerülő összes igényeknek a legmesszebbmenő kielégítésére. — Jelentkezni vitéz dr. Dávid Géza Baross Szövetség elnökénél lehet, Piac uca 7. Telefon 7.

Kitüntetett leventeoktatók

A levente-intézmény érdekében több éven át kifejtett hazafias működésért dr. Vásáry István polgármester dícsérő elismerésben részesített több levente főoktatót és oktatót. Erről az elismerésről a következők oklevelet kaptak: Várady László főoktató, Donó Árpád körzeti főoktató, Fuchs Dezső főoktató, Rácz István vezető főoktató, Kiss János főoktató, vitéz Tamássy Lajos főoktató. Az oktatók közül a következők részesültek kitüntetésben: Bóta József, Sütő Sándor, Boros András, Tóth Sándor, Heutschy János, Sebestyén Béla, vitéz Udvarhelyi Béla, Nagy András, Veres Jenő, Kulik József, Lovász János, Vajna István, Lőrincz Sándor, Szi lágyi Antal, Viosz Zoltán, Hege-düs Antal és Földessy Beniamin.

A debreceni ref. egyház anyagi helyzetétől függ, hogy leszál-lítja-e a tisztviselők fizetését

A presbyterium ülése

A debreceni református egyház presbyteriuma dr. Baltazár Dezső püspök és dr. Vásáry István polgármester elnöklésével kedden délután 3 órakor, az egyház tanács termében gyűlést tartott, mely csak négy ügyet vitatott meg.

A gyűlést dr. Baltazár Dezső püspök imával nyitotta meg, majd szomorúan emlékezett meg dr. Juhász Nagy Sándor egyházi főjegyző betegségéről.

— Jókívánságainkat küldjük neki, — mondta a püspök — és kérjük Istent, hogy mielőbb gyógyítsa meg őt.

Ezután dr. Szabó Ferenc ügyvéd, egyházi jegyző ismertette a tárgysorozaton levő ügyeket.

Egyhangulag elfogadta a presbyterium a gazdasági bizottság javaslatát és megbizta a Csapó ucai egyházrész ideiglenes vezetésével Danesházy Sándor lelkészt.

A fizetéscsökkentés.

Az állami tisztviselői fizetéscsökkentés kapcsán az egyház előkészítő bizottsága is foglalkozott ezzel a kérdéssel. A presbyterium dr. Szabó Ferenc javaslatára úgy határozott, hogy felhívja a gazdasági bizottságot, miszerint amennyiben az egyház anyagi helyzete megköveteli a tisztviselői fizetések leszállítását, akkor erre vonatkozólag, ha pedig nincs szükség a leszállításra, akkor arra nézve is tegyen előterjesztést.

Az egyházi tisztviselők fizetését illetőleg ugyanis az a helyzet, hogy az egyház nincs kötelezve arra, hogy az állammal együtt leszállítsa és felemelje a fizetéseket. Mivel azonban zsinórmértékül — szokás szerint — az állami tisztviselői fizetéseket veszik, ezért hozta a presbyterium ezt a határozatot.

Minthogy az egyháznál nincsenek nagy fizetések olyan nagy számmal, lehetséges, hogy nem hajtanak végre fizetéscsökkentést, vagy legalább is nem olyan nagy mértékben. Mivel pedig az egyház a családi életnek hivatalból is mintegy védője, lehetséges, hogy a családok tisztviselői fizetését aránylag kevesebb mértékben szállítják le, ha ez az operáció elkerülhetetlen.

A Dócei intézeti tandíjkezelés egy évig a mai formában megmarad.

Takarékossági okokból a gazdasági bizottság azt javasolta, hogy a Dócei intézetben a tandíjakat a jövőben ne az intézeti igazgatóság, hanem az egyházi pénztár szedje be és kezelje. Ezért a munkáért az illető tanerők 4 százalékos jutalékot kapnak. Ez a rendszer konventi határozaton alapszik. A gazdasági bizottság meg akarta takarítani ezt az egy évben is nem sok összeget, azonban az igazgatótanács azt kérte, hogy tartsák meg továbbra is a régi rendszert, mert annak a megváltoztatása jogsérelmet is jelent, másrészt semmiféle takarékosságot el nem érnének vele.

A presbyterium gyűlésén Kolozsváry Kiss László tartott nagy beszédet és szakszerűen kimutatta, hogy az egyházra egyetlen fillér megtakarítással sem járna az új rendszer, sőt a jogsérelmetől is eltekintve, hátránnyal járna. Hang-

súlyozottan a mai nehéz viszonyokra tekintettel javasolta, hogy hagyják meg a régi rendszert a tandíjkezelésben.

Baltazár Dezső püspök kijelentette, hogy bár ő elvileg ellene van annak is, hogy a tanerők szedjék be a tandíjat, valamint ellene van annak is, hogy a tanítók és tanárok áruljanak tankönyveket, amit egyáltalában nem helyesel, mégis egyike lesz azoknak, akik a tandíjkezelés egészséges rendezését a konventnél előmozdítani igyekeznek. Ennek most tényleg jogi akadály van, az egyetemes konvent határozata. Helyesli tehát, hogy ezt az évet még hagyják meg így, terjesszenek az egyházkerület útján javallatot a konventhez s egy év múlva majd mindenütt, ahol lehet, központi pénztárban kezelik a tandíjakat.

A presbyterium ilyen értelemben hozott határozatot.

A homokkerti templomhely.

Foglalkozott a presbyterium a homokkerti egyházrész körzet tanácsának határozatával a templomhely ügyében. — A homokkerti újabbant az kérték, hogy a 14.000 pengős ingatlan helyett, —

amelyet a város felajánlott, — adják ki nekik készpénzben azt az összeget, hogy másik ingatlant vehessenek.

Dr. Erdős József, az egyházrész gondnoka a püspök kérdésére, hogy helyesebbnek tartják-e a közgyűlésének határozata fel van oldva, tehát most szabad kezük van. Azóta azonban megváltoztak a gazdasági viszonyok, nehéz pénzügyi helyzet állott elő. Még abban az esetben is, ha a város hoz is olyan határozatot, amilyen a Homok kerti egyházrész tetszésének megfelel, a fennforgó körülmények között most már nem számíthat a határozat jóváhagyására, mivel a város nincsen sabban a helyzetben, hogy törvényszerű fedezetet tudjon kijelölni. Szó sincs arról, hogy a város meg akarja akadályozni a homokkerti templom felépítését, azonban a homokkertieknek meg kell érteniük, hogy ma már nem elég a város jóakaratát és jóindulatát és a határozat meghozatala az ügy megoldásához.

A presbyterium úgy határozott, hogy a homokkerti egyházrész kérelmét átteszi a városhoz. Több tárgy nem lévén, dr. Baltazár Dezső püspök a presbyterium ülését imával berkesztette.

Elkészült a Svetits intézet új, háromemeletes rendháza

A gyönyörű épületet átadták rendeltetésének

A mai nehéz gazdasági viszonyok között, amikor minden vállalkozás, építkezés szünetel, serény, szorgalmas munka után a kitűzött időpontra elkészült a Svetits-intézet új, háromemeletes rendháza.

Az építkezést a Szentanna-utca 24. szám alatt, a Svetits-palota Mi asszonyunkról elnevezett szegény iskolánövérk rendje építette. Először megvásárolta a rend a régi házat és annak hátulsi frontján épült fel a háromemeletes palota.

A gyönyörű épületet, amely külsőleg igen tetszetős és a legmodernebbül van tervezve és berendezve, Csanak József építésmérnök tervezte. A rendház háromemeletes, külön kazánházzal, mosókonyhával felszerelve. — A földszinten van a nagy hatalmas étkező, az első emeleten több tanterem és társalgó, míg a második és harmadik emeleten az apácánövérk lakosztályai foglalnak helyet.

Az építkezésnél az egyszerűség, praktikusság, minden hely kihasználása, érvényesült és elismerés illeti a tervezőt, építést. A kitűzött időre készen lett az épület és az előirányzott összegnél kevesebbbe került.

Az új rendházat a múlt nap adták át ünnepélyesen rendeltetésének. Jelen volt ezen Mellan Márton vezetésével számos notabilitás — azonkívül a vállalkozók, a munkások, a hatóságok képviselői.

Mellan Márton magasszárnyalásu beszédében vázolta az építkezés nagy horderejét, amely sokat segített a munkanélküliségen.

Bessenyei Gyula asztalos, Descombes Henrik mérnök köszö-

tét fejezte ki az építőknek hogy munkaalkalmat nyújtottak. Szeretettel dolgoztak nyakások — mondották, — de ez a szeretet csak csekély hála és elismerés azokkal a tisztelendő nővérekkel szembe, akik oly lelkiismeretes tanítói munkát végeznek, akiknek az ott-honát felépítették.

Az új rendházat különben már be is rendezték és átadták rendeltetésének.

Felhívás a volt népszámláló biztosokhoz

Debrecen város népszámlálási anyagának felülvizsgálata befejezés előtt áll.

A m. kir. Központi Statisztikai Hivatal most érkezett értesítése szerint Debrecen város népszámlálási anyagának felülvizsgálata a jövő hét folyamán befejezést nyer Budapesten. A következő héten a helyesbítést kívánó anyagot le fogja küldeni a Központi Statisztikai Hivatal Debrecenbe. — A népszámlálási munkálatokat vezető Csobán Endre főlevéltárnok ezzel kapcsolatosan felhívja a népszámláló biztosokat, hogy amennyiben folyó évi január hó óta címük változott, azt a jövő héten vagy személyesen, vagy levelezőlap útján jelentsék be a tör-ténelmi levéltárban. A visszatartott negyedrészt illetmény kifizetésére csak akkor fog engedélyt adni a Központi Statisztikai Hivatal, ha a Debrecenbe küldött anyag helyesbítve visszaérkezik Budapestre. Erről annakidején is a napilapok útján fogja értesíteni a számlálóbiztosokat a népszámlálás vezetősége.

ISKOLAI HIREK

Beiratás Vizsgák

x Beiratás német nyelvtanításra iskolás gyermekeknek, a szeptemberben kezdődő tanévre, napi egy óras tanítással. Tandij havi 6 pengő. Hat éven aluliaknak állandó német játékdélelőttök. Beiratás 3-5-ig. Piac-u. 34. (lift). — Német gyermek-otthon. 4592-931. szám.

A debreceni fő felsőkereskedelmi iskolában a vizsgálatok és beírások sorrendje a következő: Szeptember hó 3-án reggel 8 órai kezdettel kiegészítő és pótvizsgálatok. — Szeptember hó 4-én reggel 8 órai kezdettel javítóvizsgálatok. — Szeptember 5-én és 7-én, délelőtt 8-12 óráig beírások. — Az iskolai év ünnepélyes megnyitása szeptember hó 9-én, reggel nyolc órakor lesz.

Beiratkozás a női felsőkereskedelmi iskolába. A női felsőkereskedelmi iskolába beiratkozni folyó hó 5. és 7. napjain, délelőtt 9-12 óráig lehet, (Kálvin-tér 2. szám). Beíró- és mellékdíjak fejében minden tanuló 12 pengőt fizet. A késedelmesen beiratkozó tanulókat további eljárás (büntetés kiszabása) végett az elsőfokú közigazgatási hatóságnak jelenti be az igazgatóság.

— Beiratkozás a kereskedőtanonciskolába. A kereskedőtanonciskolába beiratkozni folyó hó 4. 5. és 7. napjain, délután 3-5 óráig lehet, Kálvin-tér 2. szám. Első félévi tandij és mellékdíjak fejében minden tanuló 12 pengőt fizet. A késedelmesen beiratkozó tanulókat további eljárás (büntetés kiszabása) végett az elsőfokú közigazgatási hatóságnak jelenti be az igazgatóság.

Menyasszony és vőlegény

— A Sestakert rendezési költségei. A Sestakert rendezésével felmerült költségeket a házipénztár előlegezte. Miután a város most nehéz pénzügyi helyzetben van, szüksége van ezekre az összegekre is. Eppen ezért a város a költségeket a tulajdonosoktól bekéri. A felosztás munkája meg is kezdődött és minden tulajdonos a szabályrendelet értelmében olyan arányban viseli a terhet, amilyen nagy telke marad a kisajátítás után. Hogy mennyi lesz ez a teher, azt e pillanatban még nem lehet tudni.

— Dr Kovács-Géza nem volt tagja az Ügyvédi Kamarának. — Egyes lapokban megjelent azzal a hirdetéssel szemben, hogy dr Kovács Géza ügyvédet körözés utján elfogták és sikkasztás miatt történt elítéléséből folyóan öt havi fogság büntetésének letöltésére a debreceni ügyvédség fogházába szállították, a Debreceni Ügyvédi Kamara megállapítja, és annak közlését kéri, hogy dr Kovács Géza volt ügyvédjelölt a debreceni Ügyvédi Kamarának sem mint ügyvéd, sem mint ügyvédjelölt nem tagja.

— Kerékpárlopás a főposta előtt. A debreceni kerékpártolvajoknak egyik legkedvezőbb terepe az új postapalota, ahol alig mulik el nap, hogy kerékpárt ne lopjanak. Tegnap Rádai László tanuló, Péterfia-u. 36. sz. alatti lakos hagyta néhány percere őrizetlenül Stírriagyártmányu kerékpárját a postapalota előtt, de mire kijött az épületből, a kerékpár eltűnt. Egy szemfüles tolvaj hirtelen elkarikázott vele. Feljelentést tett a rendőrségnek, ahol a nyomozás megindult.

Kirabolta részeg társát egy napszámos a „Rózsabokor“ előtt

A debreceni törvényszék rablás büntetésében mondta ki bűnösnek és 8 hónapi börtönre ítélte

Vakmerő rablótámadás történt a múlt év november 5-én a szoboszlai uti „Rózsabokor“ vendéglő előtt. Éjjel 12 óra után egy ittas állapotban levő napszámos: ifj. Koncz Sándor elrabolta egy botránnyosan részeg ismerősük: Szatmári Ferenc pénztárcáját, amelyben 25 pengő volt. Az eset előzményei a következők:

Ifj. Koncz Sándor és Adám Dániel napszámosok az elmúlt év november 5-én az összes kertéségi kocsmákat ösze járták. Közben elérkezett a záróra és a két iltas ember az uccára került. Koncz és társa ahelyett, hogy hazamentek volna, útjokat a Szoboszlai uton levő Rózsabokor vendéglő felé vették. Rövid séta után elértek a Rózsabokor elé, ahol egy alaposan elázott embert találtak, akiben Szatmári Ferenc közös ismerősüket vélték felfedezni.

Konczék, mint önzetlen jóbaráthoz illik, részeg társukat haza akarták kísélni. Utközben azonban Koncz megállapította, hogy Szatmári Ferenc pénztárcájában 25 pengő van. Rövid gondolkodás után odaszólt a mellette haladó Adámnak:

— Hallja komám, vegyük el a pénzt. Most úgy sem látja senki sem.

Adám a kérésnek nem engedett, hanem sarkonfordult és rendőrré ment. Mire azonban a rendőr megérkezett, a részeg Szatmári egyedül volt és sírva panaszkodta, hogy ellopták a pénzt.

Adám és a rendőr azonnal hozzáfogtak a rabló megkereséséhez. De a keresésnek nem volt semmi eredménye. —

Közben elértek a bősörményi vasútvonalhoz. Eppen vissza akartak fordulni, mikor Adám az egyik bokor mellett egy guguló alakot vett észre a sötétben. Mindjárt hozzá is léptek és fel akarták állítani. Ez azonban nem sikerült, mert a sötét alak a részegséget szimulálta. A két ember nagynehezen a világosságra cipelte a részegnek látszó embert, akiben a villanylámpa fénye mellett Adám felismerte Konczot. Azonnal vállatára fogták Konczot, aki tagadta, hogy ő lopta el Szatmári pénztét és el akart szökni a rendőr kezei közül.

A rendőr, mikor látta, hogy Konczal nem megy semmire, bekísérte őt a rendőrségre, ahol hozzáfogtak a kihallgatásához. Koncz itt is tagadta, hogy ő követte el a rablást s ugyanígy vallott a vizsgálóbíró előtt is.

Az ügy tegnap délelőtt került a debreceni kir. törvényszéke Rézler Ervin tanácselnök elnöklété alatt működő büntető tanácsa elé.

Koncz a tegnapi főtárgyaláson is tagadta a rablás elkövetését. A kihallgatott tanuk ezzel szemben azt vallották, hogy a rablást Koncz követte el.

A törvényszék a perbeszédék után ítélethozatalra vonult vissza. Rövid tanácskozás után Rézler tanácselnök kihirdette a törvényszék ítéletét, mely szerint a bíróság Koncz Sándort rablás büntetésében mondta ki bűnösnek és ezért nyolchónapi börtönre ítélte. Az ítéletet úgy a vád, mint a védelem megfellebbezte.

x Cimbalomtanulók szakszerű kiképzésben részesülnek, városi zeneiskolában, Vár ucca 1. szám. Tanár: Almási Lenke.

A legjobb butort a legolcsóbban

— Hol nem lesz villamosáram. — Tisztelettel értesítjük villamosáram-fogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközözendő javítások miatt folyó hó másodikán, szerdán déli 12 órától, délután 1 (13) óráig az áramszolgáltatás a következő helyeken szünetelni fog: Teleki, Timár, Vigkedvü Mihály, Haláp, Szent Anna, Kandia, Zöldfa, Méliusz-tér, Kossuth Batthyányi, Varga, Burgondia, Domb, Magoss, Kigyó ucca, Csapó ucca eleje, Vár, Nyomatató, Szappanos, Veres, s Kölcsei, Meszena, Maróthy György, Faragó, Egymalom, Rákóczi, Főtűs ucca és Péterfia ucca páratlan oldala. Világítási Vállalat.

— Kié a talált felöltő? Szatmári Imre rendőrtörzsrőmester a villamos egyik végállomásán egy felöltőt talált, amelyet beszolgáltatott a rendőrségre. Igazolt tulajdonosa átveheti a rendőrségen.

— Aldott állapotban levő nők és ifjú anyák, a természetes „Ferenc József“ keserűviz használata által rendszeres gyomor- és bélműködést érnek el.

Faipar és Faiparalás. butorüzletében

x Hazajött a nyaralásból Laci, Pista, Lulu, Kató, hogy olvassák leckéiket, megveszik a könyveiket Springernél. — Tankönyvek megérkeztek. Springer tankönyveket vesz, használtat féláron ad és cserél.

Fehértói Dániel

Dégenföld tér 7. sz.
Telefon 11-85.
temetkezési vállalatának
temetéseit:

Orosz Gábor közművesgéd, életének 38-ik évében elhunyt. Temetése folyó hó 2-án, délután négy órakor lesz a Kossuth uccai temetőháztól, a görögkatolikus egyház szertartása szerint tartandó beszentelés után a Kossuth uccai temetőbe.

Anyakönyvi hírek

Születések: Szegedi Mihály földműves, leány Margit. — Szatmári Mihály bádogosmester, leány Piroska. Kovács József szabóság, f. Bálint. Szabó Imre, leány Anna. — Tóth Sándor napszámos, fiú Sándor. — Csamangó József földműves, fiú Antal Már Jenős zabomester, leány Anna.

Halálozások: Fáber Viktor rk. 78. éves, Miklós ucca 15. szám. — Kozma János ref. 13. hónapos, Bellegelő 534. Matolcsi Julia gk. 14 hónapos, Bősörményi út 20. szám. — Kapusi Istvánné szül. Borsós Emilia ref. 59 éves, Lónyai ucca 6. szám.

Házasságkötés: Jezsik Sándor--Megyery Ilona.

— Szerdán délután indulnak kiképző táborkba a Tiszántul cserkészcsapatainak őrsvezetői. — A nyári nagy táborkból már minden csapat hazatért. Azonban a fáradság kipihenése után újra erős munkához fognak a cserkészek. A Tiszántuli Cserkészkerület vezetője szeptember 2-7-ig a Guthi erdőben, a Vásáry István menedékház mellett kiképző őrsvezetői tábort rendez, melyre a Tiszántul minden részéről jönnek cserkészfiúk. A célja ennek a tábornak, hogy a most kezdődő iskolai évre jól kiképzett őrsvezetőket adjon a csapatoknak. A tábor parancsnoka Mezey Béla; helyettese Pásztor Gyula; kiképző tisztt Rábold Gábor. A parancsnokság fenti tagjain kívül tartanak még előadásokat: vitéz dr Bessenyei Lajos, a cserkészkerület elnöke; Török Tibor, a cserkészkerület úv. elnöke; Némethy Gyula cserkészparancsnok; dr Jánossy Gyula orvos; dr Nagy Jenő tanár és Szerelemley József. A kiképzés tárgyát a mindennemű gyakorlati és elméleti anyagok adják. Mindazok,

Rákosi Jenő, (volt Király-utca 4 sz. alatt) szerezheti be.

amelyeket egy cserkész őrsvezetőnek tudnia kell. A tábor 7-én, hétfőn reggel fog véget érni.

A hajduszoboszlói természetes Hévízfürdő

langyos és meleg medencéiben

Az idény október hó 15-ig tart,

az utóidényben (rossz időben is) kellemesen lehet fürödni.

Az idény október hó 15-ig tart.

Zárt kádak és medencék is állanak a vendégek rendelkezésére.

Gyászrovat

FLEISCHER ISTVÁN
BANKIGAZGATÓ TEMETÉSE.

Széles körben kellett nagy és mély részvétet Fleischer István, a Balmazújvárosi Takarékpénztár kiváló és érdemekben gazdag igazgatójának halála, aki fiatalon, 46 éves korában házasságának 18. évében adta vissza lelkét Teremtőjének.

Temetése nagy részvét mellett folyt le hétfőn délután Debreczenben, a róm. kath. temető kápolnájából. Balmazújvárosról is igen sokan jöttek be a temetésre a főjegyző vezetésével, de ott volt a debreceni bankvilág igen sok számottevő tényezője és vezetője.

A sírná Nagy Antal róm. kath. lelkész a hajmazújvárosi közönség, Kocsis Sándor ref. lelkész a Balmazújvárosi Sport Egyesület nevében mondott búcsúbeszédet.

A temetési szertartást Kompass Árpád lelkész végezte fényes papi segédlettel.

A temetést Gebauer temetkezési vállalkozás rendezte. A koporsót igen sok koszorú és virág borította. A koszorúk izalagjainak felírása:

Szeretett barátunknak, a Jost-család.

Szeretett elnökének, a Balmazújvárosi Sport Egylet.

Szeretett jó barátunknak, az Ivánka család.

Drága jó fiamnak és testvérünknek bánatos édesanyja és testvérei.

Drága jó apukánknak, Annus, Miki, Kata, Ősi.

Tisztelete jeléül, a Kiszely-család.

Pistának, a Várad-család.

Felejtethetlen szomszédunknak, a Thurzó-család.

Utolsó üdvözléssel, a Harsányi-család.

Intézetünk érdemes és kiváló igazgatójának a Balmazújvárosi takarékpénzt. rt.

Pista barátunknak, Nagy Antal.

Emléklül gr. Semsey uradalom.

Szeretett elnökének a Bajmazújvárosi Sport Klub játékosai.

Soha ne mfelejtünk, Kálmán és Rózi.

Őszinte részvétellel, a Gebauer-család.

— Szeptember hó 11-én gyalogzáróidoklat indul Debreczenből Máriapócsra. Évtizedes szokása a debreceni katolikus híveknek, hogy szeptember hó elején gyalogosan elzarándokolnak a közeli kegyhelyre, Máriapócsra. Ezidén szeptember hó 11-én, vagyis pénteken reggel indulnak a zarándokok, amikor is reggel öt órakor szentmise lesz a római katolikus templomban s utána azonnal útrakelnek a búcsúok. Ekorra már megérkeznek Debreczenbe a közeli falvakból a résztvevni szándékozók, mert Püspök-ladányból, Berettyóújfaluból és Derecskéről is sokan csatlakozni akarnak a debreceniekhez, a hajdúsámsoniak és az újléteiak pedig útközben csatlakoznak a búcsúokhoz. Szombaton délben lesz a megérkezés Máriapócsra, másnap reggel hét órakor a kegyoltárnál lesz a szentmise a debreceniek számára, tíz órakor pedig a szabadban szentbeszéd az ország különböző részéből összesereglett búcsúok számára. Vissza vasárnap délben indulnak a debreceniek s hétfőn este érkeznek meg, mikor is az itthon maradt hívek körmenettel sietnek fogadásukra. A menet a templomba vonul, ahol hálaadó ájtatosság lesz a hívek hazatérnek kipihenni az út fáradalmait. A gyalogzáróidoklaton ezidén is rengetegen vesznek részt. A részvételi szándékot előre be kell jelenteni, Kovács József nyugalmazott vasútnál, a Mária Társulat elöljárójánál, akit naponta a reggeli órákban lehet találni a templom előtt s aki minden felvilágosítást készséggel megad.



Ma: „Csak egy kislány...“
félkegyarákkal.

— **Betiltott könyv.** Hajdúmegyéhez leirat érkezett a belügyminisztériumtól, amelyben közlik, hogy a miniszter „Igazán a gólya hozza e a gyermeket“ című könyvet betiltotta. A határozat erkölcsvédelmi okból történt.

— **Anyja ölében forrázta magát halálra egy hajdudorogi kisfiu.** — Megdöbbenő szerencsétlenség történt tegnap délelőtt Hajdudorog községben. Egy fél éves kisfiu az édesanyja ölében halálra forrázta magát. Az eset részletei a következők: Papp György földműves tegnap korán reggel eltávozott hazulról. Felesége egyedül maradt otthon 7 hónapos György nevű kisfiával. A gyermek még nem reggelizett, a tej éppen akkor forrt fel és az anya kisfiát az ölébe ültetve várta, hogy a forró tej kihűljön. A tej egy háromliteres fazékban ott feküdt a gyermek előtt az asztalon. Az anya nem ügyelt oda és így történt meg, hogy a gyermek megrántva az edény fülét, a forró tejet magára rántotta. Kétségbeesetten ordított fel a kisfiu a rettentő fájdalomtól, de felsikoltott az asszony is, akit szintén ért a forró folyadék. A kisfiut a szomszédok segítségével azonnal orvoshoz vitték, majd be szállították a klinikára. Azonban a legmondosabb ápolás sem segíthet rajta, mert égési sebeibe estére behalt. — Az esetről jelentést tettek az ügyészségnek, melynek részéről dr. Mező Sándor ügyészségi elnök indítványt tett a vizsgálóbírósnak a vizsgálat elrendelésére. Dr. Tóth János vizsgálóbíró helyettes a vizsgálatot elrendelte. A szerencsétlenül járt kisfiu holttestét ma fogják felboncolni és ezután minden valószínűség szerint gondatlanságból okozott emberölés miatt eljárás indul az anyá ellen.

— **A Homokkerti Sport Club össze-
jövetele.** A Homokkerti Futball Club mint amatőr csapat — már több ízben adta tanujelét életképességének és úgy helyben, mint vidéken megtartott meccseken több esetben aratott győzelmet. A klub élén, mint intéző, — Pongrácz Ernő áll, aki kiváló buzgalommal, agilis vezeti az egyesületet, melynek tagjai intelligens elemekből verbuválódnak össze. Ez az életre való egyesület arra való tekintettel, hogy az összetartozandóság érzetét erősebbé tegye, vasárnap délután a Homokkerti Ref. Olvasó Egylet dísztermében családias jellegű összejövetelt rendezett, műkedvelő előadással összekötve. Erről az előadásról a következőkben számolunk be. A zenekar nyitánya után a Vitz tanár úr szerepében nagyon szép játékot produkált Székely Teuka, akit a közönség lelkes ovációban részesített, továbbá szépen alakítottak Pongrácz Nusika, Szabó Bözsike. A többi szerepekben kiténtek: Pongrácz Mancika, Kádár Nusika, Stiegelmayr Mancika. A férfi szereplők között kiténtek: Csontos Kálmán, aki úgy megjelenésével, valamint jellegzetes alakításával nagy sikert aratott továbbá Balogh István Malinák László, Pongrácz Ernő, Keresi Béla, Szegedi Berci mindezek egyes játékaikkal, valamint alakításukkal lelkes hangulatot keltek a közönség körében.



TURÁZNAK A VIZIPÓLÓZÓK
ÉS AZ USZÓK.

A párisi tornán diadalmasan szerepelt úszók és vizipólózók a versenyek befejezése után turára indultak. A vizipólócsapat a Rivierán turázik, ahol 3-án Marseillesben, 6-án Nizzában, 8-án pedig Cannesben mérkőznek. Az úszók Svájcba mentek, ahol Baselben, Engelberghen és Luzernben indulnak. Svájc után Bárány és Bitskey az egri úszókkal Susakban, Sencén, és Grácban versenyeznek, onnan Bécsbe utaznak, ahol a többi úszóval együtt résztvesznek a magyar-osztrák úszómérkőzésen.

FELHÍVÁSOK.

A DEAC labdarúgószakosztálya ma, szerdán este 6 órakor a DEAC-pályán fontos ügyben ülést tart. A játékosok mind jelenjenek meg.

Felkérem a Hungária alatt felsorolt játékosait, hogy szerdán este 7 órakor a Villanygyári pályán megjelenni szíveskedjenek: Boda, Fülöp, Gábor, Kovács, Lengyel, Sarkadi, Stibli, Fogarai, Deák, Papp, Baranyi. Intéző.

Értesítem a Dohánygyár összes játékosait, hogy szerdán délután 4 órakor a gyár előtt jelenjenek meg. Intéző.

KÖZGAZDASÁG

Terménynyitászde

A készáruvásáron ujjabb árcsökkenések voltak. A búza 30 fillérrel olcsóbbodott, míg a rozsnál 35, a zabnál 25 fillér volt az árcsökkenés. Ilyen körülmények között a tiszavidéki búzának ma 9.10 volt a legfelsőbb árhatára.

Határiddőzlet. Búza december 9.82, 80, 76, zárlat 9.60—9.62, március 11.30, 28, 27, 20, 16, 12, 10.85, 95, zárlat 10.95—10.96.

Rozs: december 9.90, 85, 96, 10.00, zárlat 10.00—10, március 11.45, 41, 30, 22, 15, 05, 16, 20, zárlat 11.20—30.

Tengeri: május 11.60, 50, 45, 40, 36, 38, 45, 60, 68, zárlat 11.64—65.

Készáruüzlet. Búza: tiszai 77 kg 8.40—8.70, 78 kg 8.55—8.85, 79 kg 8.70—9.00, 80 kg 8.80—9.10, felsőtiszai 77 kg 8.20—8.40, 78 kg 8.35, 8.45, 79 kg 8.50—8.70, 80 kg 8.60—8.80. A különleges (80 kg) tiszai búza 9.20—10.20 P. Rozs: pestv. 8.40—8.50, egyéb rozs 8.40—8.60, tak. árpa I. 14.50—15.00, tak. árpa II. 14.00—14.25, felv. sörárpa 17.50—19.50, egyéb sörárpa 16.00—17.00, zab I. 17.00—17.25, zab II. 16.50—16.75, egyéb teng. 13.25—13.50, korp. 9.65—9.75, 8-as liszt 13.75—14.00, repce 20.50—21.50, köles 15.00—16.00, lucerna 82—87, lóhere ar. 92—97, bitorhere 28—30, szösös búkköny 28—30.

Debreceni piaci árak

Baromfi: csirke 1.20—3.50 fillér; kaesa 2—6 pengő; liba 6—8 pengő. Tojás 9—10 fillér.

Zöldség: krumpli 8—12 fillér; töltési való paprika 14 darab 10 f; paradicsom kg. 8—12 fillér; savanyítani való ugorka 1 darab 1 fillér, száza 60—70 fillér; káposzta darabja 10—12 fillér; kelkáposzta 10—12 fillér; karalábé darabja 4—fillér; karfiol darabja 20—30 fillér; torma darabja 5—8 fillér; tök darabja 6 fillér; tengeri darabja 2 fillér; hagyma kg. 20—24 fillér.

Gyümölcs: szőlő kg 14—16 fillér; körte kg. 8—22 fillér; alma kg. 8—25 fillér; szilva 20—22 fillér; ősz

barack kg. 20—60 fillér; görög-dinnye kg. 1—3 fillér; sárgadinnye kg. 1—3 fillér; citrom darabja 7—12 fillér.

A DEBRECENI CIPESZK
ÁLLÁSFOGLALÁSA A CSEH
BATA-GYÁR LETELEPEDESE
ELLEN.

A debreceni cipészek szakosztálya a vidéki cipészekkel karöltve, az Ipartestület helyiségében, vasárnap délelőtt ülést tart.

Az ülésen több fontos tárgy kerül megvitatásra, köztük a cipészek állásfoglalása a cseh Bata-gyár magyarországi letelepedése ellen.

KAMARAI KERTÉSZETI
ÉRDEKKÉPVISELET.

A Debreceni és Hajdúvármegyei Kertészeti Egyletnek a kertészeti kamarai érdekképviselet megszervezésére irányult előterjesztése a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamarában augusztus hó 31. napján tartott gyűlésen megvalósult. A kertészeti egylet Steinfeld István m. kir. kormányfőtanácsos elnököt és Pohl Ferenc m. kir. gazdasági tanácsos, alelnököt rendes kamari tagokul kiküldte. A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara ez év június 2-án tartott igazgatóválasztmányi ülésében a következő határozatot hozta:

A választmány helyesléssel veszi tudomásul a Debreceni és Hajdúvármegyei Kertészeti Egylet azon törekvését, hogy a mezőgazdasági kamarák kebelében kertészeti ügyosztályok szerveztessenek annyival is inkább, mert a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara kertészeti ügyosztályát okleveles kertész vezetése alatt már évekkel ezelőtt megszervezte. A Kertészeti Egylet azon kívánságát azonban, hogy a mezőgazdasági kamarák címét: Mezőgazdasági és Kertészeti Kamara címre változtassák meg, a választmány nem látja indokoltnak, mert a mezőgazdaság fogalmába a kertészet fogalma is beletartozik. Jóváhagyatott a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara 1931. évi június 2-án tartott rendes közgyűlésében.

Augusztus hó 31-én megszervezett kertgazdasági bizottsági szakosztály tagjai a következők: Elnök: Pohl Ferenc m. kir. gazdasági tanácsos, városi kertészeti felügyelő, rendes kamarai tag, Debrecen. Tagok: Bohus János ny. Máv. főkertész, rendes kamarai tag, az Országos Mezőgazdasági Kamara rendes tagja, Békéscsaba. — Györök Leó Tivadar, m. kir. Gazdasági Akadémia. — Bakos Gyula kertészeti főfelügyelő, Debrecen, városi kertész, Debrecen. — Krebs Zoltán ny. városi főkertész, rendes kamarai tag, Szarvas. — Losonczy István földbirtokos, virágmag termelő Mezőgazdasági Kamarai kertészeti tudóstíró, Tiszaderezs. Dr. Medovarszky Mátyas a békésvármegyei Kertészeti Egylet elnöke, városi főjegyző, rendes kamarai tag, Békéscsaba. — Ifj. Paezelt János keresk. kertész, Debrecen. — Papp Gyula ny. Máv. főkertész, Debrecen. — Steinfeld István m. kir. kormányfőtanácsos, egyleti elnök, rendes kamarai tag, Debrecen. Előadó: Czapáry Bertalan kamarai kertészeti szaktanár, Debrecen.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

A Városi Takaré- és Hitelintézet Részvénytársaság zálogházában 1930 évi december hóban elzálogosított, illetve 1931. évi június hóban lejárt 22091. számtól 24179 számig arany, 17767 számtól 19489. számig egyéb ingó, továbbá a 4451., 4478. számú zálogtártyak közül azok, melyek ki nem váltattak, vagy meg nem hosszabbítottak, 1931. évi szeptember 17-én, délután 3 órakor a zálogház helyiségében elárvereztetnek.

Debrecen, 1931. szeptember 5.
Az igazgatósg.

SAKK

Rovatvezető:
TORMA SÁMUEL.

Tervszerűtlen, helytelen sakkézzel a rossz kezdés, milyen hamar megbosszulhatja magát? szabad legyen néhány frappans példában bemutatni:

I. 1 f3, 2 g4? Vh4 matt!
II. 1. d4, Hf6; 2. Hbd2, e5! Francia mesterek közt adódott e minimális lépcsőszámú játszma, komoly versenyen.

III. 1. d4, d5; 2. c4, dxh4? 3. e3, b5?; 4. a4, c6; 5. axb5, cxb5; 6. Vf3! stb. tisztet, játszmát nyer.

IV. 1. d4, d5; 2. c4, e5!; 3. dxc5, d4!; 4. e3? Fb4!; 5. Fd2, dxe3; 6. Fb4? exf2!; 7. Ke2, fxg1H!; 8. Bxg1, Fg4! és a vezér elveszett.

V. 1. d4, d5, 2. c4, e5!; 3. Hc3, Hf6; 4. Fg5, Hbd7?; 5. cxd5, e5d5; 6. Hxd5? Hxd5!, Fb4! és sötét tiszte és játszmát nyer.

VI. 1. e4, e 5; 2. Hf3, f6?; 3. Hxe5! fxe5. (Vez! az egyetlen helyes, de világos erre is tempóelőnyvel van.) 4. Vh5!, Ké7!; 5. Vxe5! Kf7; 6. Fe4!, d5; 7. Fxd5!, Kgh; 8. h4! h5!; 9. Fxb7!! Fxb7?; 10. Vf5! Vezért nyer, 11. d4!-kal.

VII. 1. e4, e5; 2. Fc4, Hf6; 3. He2? Fc5; 4. d3, Hg4; 50-0? Vh4! és sötét nyer, mert f2 és h2 mezőkön a kettős támadás döntő erős!

A Debreceni Sakkör 29-én tartott választmányi ülésén kimondotta az október 1-ig tagdíjakat nem fizető tagoknak a körből kizárását és a körben játszóknak a veszítő fél által a perselybe 10 fillér tételének kötelezettségét, mely csak az első veszteséskor fizetendő. Tárgyalta továbbá október hónapban kezdődő olyan csoportverseny rendezését, melyen minden tag résztvehet. A győzteseknek oklevél, plakettek és könyvek jutalmazásával. Kimondotta az elmúlt évtized bajnoki csoport győztesei közül Dalmy Barnának bajnoki díszoklevél feltevése kiadását. Elfogadta Dalmy Barna azon indítványát, hogy a jövő 25 éves sakköri fennállás jubileum versenyre Kulcsár Kálmán emlékverseny név alatt rendeztesék.

Jegyzőkönyvi köszönetben adóz elnökének dr. Hüttl Tivadarnak ömlesztősága nemeselegységének a volt városközi

Iskolaév előtt gyermekét vigye szemorvoshoz! Szemüvegét legjobban és legolcsóbban készíti: Löbl, Piac ucca 63. szám.

mérkőzés lehetővé tételéért, a miskolciak elszállásolásával és részbeni ellátásával a kört igen jelentős tehermentésért.

Sakkverseny. A Debreceni Függetlenségi Kör piacuccai új helyiségében f. évi szeptember hó 10-től kezdve kizárólag tagjai részére sakkversenyt rendez. Nevezési díj 50 fillér. Nevezéseket a kör helyiségében ifj. Pásztor Gyula fogad el. A verseny egyfordulós és egy csoportban kerül lebonyolításra. A versenyzők sorsolása a Berger-féle táblázatok szerint történik, de a játékosok az egyes fordulók sorrendjéhez nem ragaszkodhatnak. Játékidő minden hétköznapon este 6 óratól 9 óráig, azonban egy napon egy játszmánál többet senki sem köteles játszani. Ha valamilyen játékosnak függő játszmája van s még legalább egy óra áll rendelkezésre, úgy rendes játszmája befejezése után függő játszmája folytatására kötelezhető. Akik előzetes bejelentés nélkül több mint egy órát késnek, játszmájukat az ellenfél javára elvesztik. A játéknapról való elmaradás csak megokolt esetben a tornavezető előzetes engedélyével törölhetik meg. Aki két ízben a versenytől indokolatlanul távolmarad, a versenyből kizárható. Ha ez a versenyző játszmáinak több, mint felét lejátszotta, úgy hátralevő játszmái ellenfelei javára iratnak, ellenkező esetben elért eredményei töröltek. A verseny helyezettei tárgy- és könyvdíjakban részesülnek. A zsüri elnöke: dr. Kocsis Sándor, a Debreceni Sakkör főtitkára.

T. I., Nagyálló. A porosz huszár debreceni védelme rövid, összefoglalásban közléséhez, sötét részére nyereséltő folytatását a körben tanulmányozni fogjuk. Ha tényleg nyerne a sötét, úgy a Bilgner megállapításával teljes ellentétben a debreceni védelem sötét félénnyel mutatná ki elemzésében. A dr. Barabás által forszírozott minőség-áldozatos sötét folytatás megoldott. Világos egyetlen legjobb 11d4!! gyalogáldozatos folytatására sötétnek nincs oly támadása, amelyet világos kivédeni és túljátszani nem tudna. Mindenesetre érdekes példája annak, hogy mit jelent a táblán a legjobb lépést megtalálni, mely nélkül az adott esetben is sötét támadása talán 10 százalékban kivédhetetlen erős volt!

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.
Elárverezek Debrecenben Piac-utca 18. sz. alatt 1931 szeptember hó 5-én délelőtt fél 11 órakor 3485 P-re becsült ingóságokat, u. m.: paplanok, női ruhaszövetek, bársony.
Debrecen, 1931 aug. 10.
Rápolthy János, kir. bir. végrehajtó.

Ügyes
tisztá, takarítónő felvétetik, Iparkamara, II kapu, második emelet, 7. ajtó. 1299

Fehérnemű
varrónők és tanulóleányok felvétetnek, — Benyátsné, Dégenfeldtér 11. szám. 1288

Tanulóleányok
azonnal felvétetnek, — Gelbmanné női divatszalonja, Hatvan ucca 18. szám. 1283

Tanulóleány
kifutóleány felvétetik, „Emy“ divatszalon, — Piac ucca 79. szám. 1284

Hölgyfodrásznő
jómunkás ki manikűröz is, beléphet, fixre, Kékedy, Király ucca 5. szám. 1285

Bejárónő
délelőtti és délutáni pár órai munkára felvétetik Kossuth u. 59. 1269

Kifutóleány
felvétetik Széchenyi u. 6. I. em., jelentkezni reggel kilenckor. 1270

Bejáróleányt
keresek azonnali belépésre Rothermere u. 12 1240

Egy
jobb kisleányt felvesszék étkezdébe Rákóczi u. 9. 1255

Szakácsnét
keresek tanvára, aki uri kosztot perfect főz, kenyeret süt, baromfiak gondozását is érti s aki ezen munkák végzésére kellő testi erővel bír. Jelentkezni a lap kiadóhivatalában. V. V.

Bútor
Eladó
új fényezett bükkfaháló szoba bútorok Szoboszlai ut 4. Széll asztalosnál. 1244

Rádió
Philips rádió elsőrangú, 4 lámpás, 3003. számú anódpótlóval jutányosan eladó. Nyil utca 57. 1272

Vegyés
Trágya
eladó, Keresztesi ucca 44. szám. 1293

Felkérem
azon uri nőt, ki szombaton délután a Dabsy-féle Ilona fodrász üzletben, 4-5 óra között világos róka boámat tévedésből elcserélte, — hogy azt a fodrászüzletbe beküldetni sziveskedjék, hol a sajátját átveheti. 1271

Hangszer
Kittirő hangú rövid zongora bérbeadó. Miklós ucca 33. szám. 1295

Zongora
rövid keresztthúros, keveset használt eladó. Simonffy u. 40. 1260

Zongora,
rövid, keresztthúros, sürgősen eladó, Csapó ucca 12. szám. 1310

Társ
Csemege
és cukorkaüzlet legforgalmasabb helyen négy ezerrel közreműködő társat keres. Cim kiadóban. 1259

2000 pengővel
azonnal társat keresek biztos megélhetéshez. Cim kiadóban. 1265

Gazdasági termények
Napraforgó
repce és lenmagolajat veszek. Klein Vilmos, Arany János u. 10. 1169

Oktatás
Gyorsírást,
gépirást kipróbált könnyű módszerrel tanítok. Darabos ucca 1. szám, első emelet. Található vagyok félegy óratól félhetettől óráig s este fél hét óráig. 510-IX-5-ig.

Angol
nyelvtanárt, sürgősen keresek. Ajánlatokat „Képzett tanerő“ jellegére a kiadóba kérek. 1311

Német
kisasszony délutánra gyermekek mellé ajánlok. Cim: Csapó utca 41., keresztépület. 1266

Elelmiszer, ital
Teavaj,
egyegyed kg-os csomagolásban, megint kapható. Uradalmi tehencsétben, édes tejszínből, centrifugális géppel készült, állagában friss, igen jó ízű. Cim a kiadóban. vv.

Szőlő
mézédes, barack befőzéshez 24 fillér különként, mindenik frissen szedve. Poroszlai ut 53 1117

Bor
rizling 60. ölliter vételnél 50 fillér. Márkus ki mérésében Böszörményi ut 49. 743 VIII-30-IX-13

Ingóságvétel
Tört aranyat,
fogaranyat a legmagasabb árban vesz Haás Janka aranybevéltő. — Simonffy utca 7. szám IX. 13.

Diákot keres
teljes ellátásra.
Egy két vidéki gyermeket teljes ellátásra felvesz, olcsó díjazásért, jobb iparos család, Hadházi ucca 20. kórház mellett 1302

Svetits-intézetbe
járó két középiskolás leányt teljes ellátásra elfogad jutányos áron kath. család. Homok ucca 32. II. a. 599 vv.

Két
diáklányt, vagy fiut teljes ellátással, zongorahasználattal jutányosan elvállalok. Nyil u. 111. 36

Diák
fiut, vagy leányt teljes ellátásra elfogadok. Zilay, Honvéd u. 9-i. 1248

Középiskolást,
vagy egyetemistát teljes ellátásra jutányosan felveszek. Károly Ferenc József ut 32. 1246

Dóczival
szemben két leányt vagy fiut tanulót teljes ellátásra vállalok, Kossuth u. 22. Értekezni házfelügyelőnél. 1250

Teljes
ellátásra két kis diákot 35 P-ért elvállalok, külön szobába. Cserepes u. 14., ajtó 4. 1258

Két
középiskolai tanulót teljes ellátásra elfogadok. Kut uca 78. szám. 1261

Házmester
azonnalra felvétetik — Hatvan utca 60. szám. 1263

Nagyerdei
parkban butorozott szoba egyetemi hallgatók részére kiadó. Cim a kiadóban. 853

Középiskolai
tanulókat teljes ellátásra elfogad uralad. — Zongorahasználat, korrepetálás, Timár u. 5. 1267

Teljes
ellátásra elfogad uri család iskolás leányokat zongora használat is. Cim a kiadóban. 627

Középiskolai
tanulót, teljes ellátásra elvállal, úricsalád, Rákóczi ucca 21. sz. 1298 IX—5-ig.

Központon
úricsalád elvállal két középiskolást, jutányosan, kitiűnő ellátásra, Rákóczi ucca 12. sz. 1290

Diákokat
teljes ellátásra elfogadok, Hűvelyes ucca 11. Ugyanott bútorozott szoba kiadó. 1296

Két fiút,
vagy leányt, ellátásra elfogad tanácsosné, — Zongora, német tárgyalgás, külön szoba, — Magoss-tér 1 szám, ajtó 2. szám. 1306

Arany Bika Otthonban
havi 50 pengőtől, fűtéssel, világítással, fűdővel kaphat tisztán, világos szobát. Felvilágosítást nyújt a Bika szálló igazgatósága. vv

Két
vagy három iskolás gyermeket teljes ellátásra elfogadok. Széchenyi utca 19., vendéglő. 590

Teljes
ellátásra két tanuló felvétetik. Nap u. 22. 1201

APRÓHIRDETÉSEK

Alkalmazást keres
adó

Ügyes
manikűrös kisasszony üzletbe ajánlkozik. — Cim a kiadóban. 1282

Fehérneműjavítást
és stoppolást vállalok, Postakert, Gyár u. 34. 1247

Leobeni
Intelligens német leány keresztény uri családnál alkalmazást keres. Értekezni ebet a délelőtti órákban Magos György tér 16. 1349

Alkalmazást nyer
térül

Megbízható
fiatal segédet azonnalra felveszek, Csapó u. 74. szám. Lipták Dániel fűszeres. 1297

Text-munkások
felvétetnek, Kovács, — Mester u. 32. 1262

Egy
kifutó fiut felveszek. — Szőke László Csapó u. 67. sz. 1266

Tiszta
bejáróleány, ki mosni, vasalni tud felvétetik Kőlescy u. 22., keresztelület jobbra. 1257

Jó munkás
cipészegédek felvétetnek. Kossuth u. 47. 1188

Alkalmazást nyer
adó

Mindenest,
jóbizonyítványút, erkölcsöt keresek Pestre. Eötvös u. kilenc. 1282

Kocsmai
teendőkhben jártas mindenes leány felvétetik, Szent Anna ucca 46. szám. 1303

Szállodal
szobalányt keres Arany Bika szálló. Jelentkezni fűrdőpénztárnál.

Középiskolás
diákokat ellátással külön szobába elfogadok. Oláhne, Kőlesey 1, 1186

Egyedüli
kislányom mellé diákokat teljes ellátásra jutányos áron elvállalok. Hajnal u. 7. 1187

Teljes
ellátásra 2 keresztény középiskolás fiút vagy leányt elfogadok. Arany János u. 2. II. 9. 1196

Két
diákokat elfogad teljes ellátással lelkiismeretes felügyelettel uri család szerény díjért. Piac u. 58., 4. lépcső, I. em. 19. ajtó. 1114

Diákokat
teljes ellátásra vállalom 50-60 pengőért külön szobával. Vigkedvü Mihály u. 27. 1134

Iskolás
leányt, kettőt, hármát, uri család jutányosan vállalom, külön szobával, fűveskert mellett, Messter uca 7., uccai lakásban. 1108

Felvezsek
2 kis diákokat teljes ellátásra, esetleg tanítással. Gazdatiszt özege. Széchenyi u. 40. 848

Kiadó
keresztény uri családnál modern butorozott szoba két diák részére kitérő ellátással. Kandia u. 15. Kiss. 1125

Két
izraelita fiú vagy leány diák teljes ellátást jutányos áron kaphat. — Török Bálint u. 16. Kovács Ignácnál. 1236f.

Diáklányokat
vagy fiukat teljes ellátásra elfogadok. Özv. dr. Nagyné, Püspöki palota, földszint 21. 1159

Diákokat
felvezsek lakásra, kosztára havi ötvenöt pengőért. Magos György tér 20., keresztépület. 1153

Diákok
teljes ellátást kaphatnak külön szobába 65 P-ért havonta. Arany János u. 17., III. lépcső. 1136

Két
iskolás leányt, teljes ellátásra felvezsek. Kinnisi uca 60. szám. 1312

Ajánlat

Bádigos uccai
étkező magyar konyhája a legjobb hírnévnek örvend. Előfizetőket bentélkezésre és kihordásra elfogad Ludešerné 1198

Építészek.
Építőmesterek, ki építenek egyetem mellett három házhely telekért egy házat, értekezni Poroszlav ut 51. 1118

Ondolálás 50 fill.
manikűr 30. speciál női hajvágás 30. fejmosás 40 fillér, Miklós uca 53. szám, Toma 1292

Mindenki vásároljon
mostan, mivel rendkívül olcsón árusítom a következő cikkeket. — Batthyányi uca 16. sz. udvarban keresztépület Sokféle, és csodaszép gyapju kamgarnok férfi és fiú ruhákra, különböző színű angolos mintázású különleges szép sevittek, sportruhákra tiszta gyapju, sötétkék és fekete kamkosztimókre, prima mi gárnok férfi ruhákra, nőszerű csikos nadrág anyagok, férfi és női átmeneti kabátokra, felöltőkre, kosztimókre, bemberek, crepdesin, többféle selymek. Sok pénzt takarít meg, ki ebből a tételből vásárol Szombaton zárva. VIII-27-566-IX-30.

**SZEM-
üvegek,
hőmérők
és lát-
szerek legolcsóbban** —
Paulo vérszők, bélvezető-
készítő és látzerkeres-
kedőnél, Batthányi u.
22 szám 16h-11v

Széchenyi 19.
kitérő izletes házikoszt menirendszer. Menü 1.20. Abonenseket elfogadok, havonta 36 P. Géder András. 591

Paplanlepedő
varrás 1.50, férfing 1.20, gépendli mtr 10 fillér, monogram 20 fillértől. Kézi- és géphímzés, gyönyörű kivitelben, olcsón készül. Sas uca 2. sz. 6 h v v

Padlólakkok
speciális minőségben, magasfényű a legszebb színekben, olcsó árban Kapható Stern festéküzletében, Piac u. 10. Bikával szemben. — Ugyanott biztos hatóság iróltszert vásárolhat olcsón, poloska, svábhogár, patkány és egér irtására VV

Kitérő
házikoszt kihordásra is Vigkedvü Mihály u. 46. 949 IX-2.

Kereslet
Jó márkájú használt gramofont, megvételre keresek. — Biró, Külsővásártér 18/a. szám. 1308

Vidéki
gazdálkodó vagyonos, 1000 pengő kölcsönt keres priváttól, értekezni Kar u. 25. 1276

Kiadó lakás
egy szobás

Egy szoba,
konyhás lakás, istálló kecsészin, vagy garázs, egyéb mellékkeliségekkel, külön udvarral kiadó. Kétmalom uca 9. szám. Értekezni lehet Piac uca 77. szám első emelet, dr. Fényes

Egy
szoba, konyha, speiz kiadó Péterfia u. 55. 1279

Szép
uccai szoba, konyha, nyári konyha disznó-tartással, külön udvarral azonnal kiadó Eprekerti ut 7-a. 1274

Szoba,
konyha, spájz, 15-ére kiadó, villany bevezetve, Csillag uca 8. sz. 1307

Kiadó
szép nagy szoba (7 m.) konyha, speiz, Varga-kerti uca 8., bejárat a Szoboszlai ut 24. számnál. 1245

Kiadó
egy szoba, konyha, kamara, speizből álló magános lakás. Bezerédi u. 35. 1251

Egy
szoba konyhás lkás üz lethlyiség, pince, raktár kiadó Hunyadi uca 21 1103

Kiadó
magányos lakás, 1 szoba, 2 konyha, kamara, meléképületek, 24 drb. termő gyümölcsfa. 300 négyszögöl területtel. Lugosi uca 9. 1241

Kiadó lakás
nagyobb

Négyszobás
utcai lakás mellékkeliségekkel együtt november hó 1-re kiadó. Nagyvárad uca 14 alatt 1281

Ötszobás
modern másodemeleti lakás, azonnal kiadó. Piac uca 68. szám. 1309 IX-6-ig.

Komlóssy út 17.
sz. 1929. évben épült, most befejezett új villában földszinten 4 szobás, emeleten 3 szobás teljesen különálló, komfortos lakás november hó 1-től kiadó. Felvilágosítást ad: Szikszay építész, Péterfia 43. 725

Butorozott szoba

Különbejárattú
uccai butorozott szoba kiadó. Csokonai u. 13. 1223

Diákokat keres
teljes ellátásra

Legbiztosabban talál a

DEBRECZEN
apórhirdetés ufián.

Kiadó lakás
két szobás

Piac uccán
75. szám alatt kiadó orvosi rendelőnek, s irodának, vagy garsonnak különbejárattú két szoba, fürdőszobával, első emelet (fv)

Kiadó
a Keleti sor 19. sz. ház, mely 2 szoba, konyha és mellékkeliséget és 600 négyszögöl kerttel foglal magában. Értekezni lehet Városi Takarékszövetkezet és Hitelintézet rt.-nál. 1243

Kiadó lakás
három szobás

Háromszobás
uccai uri lakás, előszoba, fürdőszoba mellékkeliségekkel kiadó. — Újonnan kifestve. Fűveskert u. 14. 1110

Háromszobás
modern lakás november 1-től kiadó Kar uca 24. alatt, értekezni 25. ajtó 1277

Butorozott
különbejárattú udvari szoba azonnal kiadó. Arany J. u. 17., III. lépcső. 1135

Különbejárattú
butorozott szoba azonnal kiadó. Dózsa u. 16. 1104

Uccai
világos butorozott szoba légfűtéssel, melegvíz ellátással elfoglalható. Felvilágosítás szakkereskedés, Iparkamara, bérpalota. 1140

Különbejárattú
uccai butorozott szoba villannyal kiadó, Gólya uca 8. 1278

Különbejárattú
butorozott szoba kiadó, vízvezeték szerelést felvezetnek, Emerich, Péterfia uca 34. 1289

Uccai
butorozott szoba, magános Irnak kiadó. Fűveskert uca 12. szám, első emelet. 1287

Elegánsan
butorozott szoba, előkelő úriembernek azonnalra kiadó, Jókai u. 19. szám. 1300

Déri-parkra
nyíló különbejárattú erkélyes szoba kiadó. — Püspöki palota III. 42. 1280

Butorozott
szoba kiadó, esetleg 2 iskolai tanuló ellátással vagy anélkül. Hatvan u. 36. sz. Keresztépületben izr. családnál. 1235 vv.

Különbejárattú
világos, jól butorozott szoba kiadó, esetleg ellátással is. Széchenyi uca 15., emelet. 1273

Különbejárattú
csinosan butorozott szoba kiadó, ellátással is. Klein, Dégenfeld tér 3. 1275

Különbejárattú
uccai szép nagy butorozott szoba előszobával, faskamarával, villannyal egy, esetleg két urnak azonnal kiadó, Simonffy uca 47. sz. 519

Különbejárattú
udvari butorozott szoba 1-2 személynek kiadó Miklós uca 26. 520

Arany Bika
Otthonban havi 50 pengőtől fűtéssel, világítással, fürdővel kaphat tiszta világos szobát. — Felvilágosítást nyújt a Bika szálló igazgatósága. vv

Szépen
butorozott szoba hivatalnoknőnek vagy egyetem hallgatónőnek — azonnal kiadó. Kossuth u. 25. 1239

Atadó üzlet, vendéglő

Üzlethelyiség
egy szoba, konyhás lakás, raktár, pince kiadó. Hunyadi u. 21. 1102

Vendéglő
a vasút közelében, berendezéssel azonnal kiadó. Cím a kiadóban. 1152

Üzlet, műhely, raktárhelyiség

Két
nagy termény láda eladó, Miklós uca 33 sz. ház mesternél. 1294

Pékkemence
hentesüzlet berendezéssel, lakással kiadó. Értekezni Tégláskert, Léltai uca 20. 1242

Ingóság eladás

Deszka.
gerenda, ablak eladó. Eötvös uca kilenc. 1233

Üzlethelyiség
központon, — olcsó bérért kiadó. Nyomatató uca 2. szám. Vár uca sarok. 1304

Eladó ház

Rakovszky u. 41.
sz. családi ház eladó. All két szoba, konyha, előszobával 1264

Tőkebefektetés
céljaira kiválóan alkalmas, kitérően beépített modern lakásokkal felszerelt, a város legszébb helyén fekvő, nagyjövőjű családi ház, beköltözhető, modern lakásokkal, eladó. Közéleti adatok: dr. Aczél Jenő ügyvédnél, Deák Ferenc uca 10. szám alatt. 1313

Eladó ház
két szoba, előszoba, konyha, spájz, felszerelt gazdasági udvarral, adómentes, — esetleg bankteherrel is átvehető, Kincseshegy, Szegedi Gergely uca 4 sz. 1305

Eladó
kedvező fizetési feltételek mellett, Budai Ezsaiás uca külső 14. számú ház, két szoba, előszoba, konyha, spájz, gazdasági udvarral, kerttel, esetleg bérbeadó. 1301

Családi ház,
Péterfiától beagazd uccában, fürdőszobával, nagy udvarral eladó, Eötvös uca 25 szám. 1291

Eladó
havi 220 pengőt jövedelmező üzletet szegedi főútvonalon. Cím a kiadóhivatásban. 1268

Olesó
ház a Hadházi uton, a laktanyánál, kettő szobás, háromszáznegyven négyszögöl, ötezer pengőért eladó. Ingatlan-iroda, Kút uca 102 sz. 1174

Eladó
vagy kiadó a Kétnalome u. 9. számú kényelmes családi ház, parkos nagy udvar, 4 szobás lakás, mellékkeliségekkel, istálló, garázs stb. Értekezni dr. Fényes ügyvédnél, Piac u. 75. szám. (F)

Eladó föld

Föld eladó
Macson 100 hold. Értekezhet Mester uccán, 7. szám alatt, uccai lakásban. 1286

Hajduszoboszlón
kettőezeröttszáz pengőért eladó két szoba, konyha, üzlethelyiség. Cím a kiadóban. 1254

Sürgős eladások:
Hunyadi utcán, Piac utcán és Apafi uca 16. szám alatt levő nagyértékű bérházak előnyös fizetési feltételek mellett az olcsón megvehető, ezeken kívül 237 darab eladó házra, 46 darab földbirtokra komoly eladási megbízásaim vannak. Nagy választék, előrendű anyagok, előzékeny és lelkiismeretes kiszolgálás, iroda reggel 8-tól d. u. 6-ig nyitva. Bővebb felvilágosítást készséggel ad Samu János OFB engedélyes Hunyadi uca 24 1253